



## Porta-paletes eléctrico Capacidade de 500 kg CiTi One

SERIE 1130

### Segurança

Graças aos seus motores de tracção e elevação, o porta-paletes CiTi Truck permite-lhe uma minimização considerável do esforço físico durante o manuseamento de cargas. Também porque está equipado com um travão de estacionamento de excelente eficiência, possibilita facilmente o controlo absoluto da máquina em declives ou sobre plataformas de elevação em camiões. Apenas com a libertação da alavanca de comando EasyControl, o CiTi Truck é automaticamente imobilizado.

### Rendimento

Em virtude da concepção única das rodas de carga, bem como do seu motor de tracção integrado na roda motora, o CiTi Truck transpõe facilmente obstáculos, como bermas ou lancis, e bermas com cerca de 8% de inclinação.

A sua excelente capacidade na manobra de cargas até 500 kg resulta, assim, numa produtividade de características optimizadas.

### Conforto

O conforto e a ergonomia constituem o conceito-chave do CiTi Truck, o qual foi, de resto, especialmente concebido para o uso urbano. Todos os movimentos da máquina, tais como a translação, elevação, descida, aceleração e travagem, podem ser facilmente comandados e controlados por intermédio da alavanca EasyControl apenas com o polegar. O seu

desenho compacto garante manobras com excelente precisão e facilidade, mesmo em espaços diminutos.

### Fiabilidade

O CiTi Truck está equipado com uma bateria dotada de tecnologias inovadoras níquel-cádmio (Ni/Cd) e níquel-hidruro metálico (Ni/MH), o que possibilita recargas em poucas horas ou substituições rápidas em apenas alguns segundos. Graças à sua estrutura tubular, o CiTi Truck resulta num porta-paletes robusto e leve.

### Facilidade na manutenção

Concebido com vista a minimizar e a simplificar a manutenção, esta máquina foi desenvolvida para prescindir de todo tipo de líquidos, evitando a conspurcação. Além de tudo isto, esta é ainda uma máquina 95% reciclável.



## Características

### Roda motriz e rodas de carga

- Roda motriz de grande diâmetro.
- Rodas de carga orientáveis para a transposição de bermas de cerca de 70 mm.
- Concepção especial das rodas de carga para a superação de pequenos obstáculos.
- Trabalho eficiente, incluindo em solos irregulares.

### Ecrã multi-funções

- Indicador fiável e preciso do nível de carga da bateria.
- Contador horário.
- Indicador do estado de funcionamento do empilhador.



### Manuseamento

- Translação e elevação por intermédio da alavanca EasyControl (tipo joystick).
- Fácil manuseamento com o polegar.
- Buzina integrada.
- Botão de pressão com vista a uma maior segurança.



### Sistema de propulsão

- Motor de tracção integrado na roda motriz.
- Aceleração e travagem rápidas.
- Efeito booster para a superação de obstáculos.



### Travões

- Travagem automática mediante libertação da alavanca EasyControl.
- Travagem automática de estacionamento com o timão em posição vertical.
- Interruptor de chave para a imobilização do empilhador.

### Funcionamento anti-ruído

- A roda motriz em borracha maciça permite a redução de impactos.
- Rodas de carga silenciosas concebidas em borracha maciça especial.
- Motor especialmente silencioso.

### Gestão energética

- Bateria compacta e leve.
- Bateria de fácil substituição.
- Tecnologias inovadoras de níquel-cádmio e níquel-hidruro metálico.
- Capacidades entre 5 Ah a 15 Ah para uma autonomia de cerca de 2 horas.
- Carregador externo de 110 / 220 V.



### Estrutura CAN-bus

- Ajuste electrónico da velocidade máxima de translação.
- Sistema electrónico de diagnóstico de avarias.
- Acesso fácil aos componentes do veículo.
- Motor de tracção sem manutenção.

LINDE MATERIAL HANDLING IBÉRICA, S.A.

Barcelona: Avda. Prat de la Riba, 181 - 08780 PALLEJÀ - Tel. +34 936 633 232

Madrid: Avda. San Pablo, 16 - Pol. Ind. Coslada - 28823 COSLADA - Tel. +34 916 601 990

Sevilla: Parque Empresarial La Negrilla - C/ Ilustración, s/n - 41016 SEVILLA - Tel. +34 955 541 277

Valencia: P. I. Masía Baló - C/ Masía del Conde, nave 3 - 46394 RIBARROJA DE TURIA - Tel. +34 900 111 888

Lisboa: Zona Industrial do Passil - Lote 102-A Passil - 2890-182 ALCOCHETE - Tel. +351 212 306 760

[www.linde-mh.es](http://www.linde-mh.es)/[www.linde-mh.pt](http://www.linde-mh.pt)

[info@linde-mh.es](mailto:info@linde-mh.es)

Linde Material Handling

Linde

Su Concesionario Oficial Linde:

## Dados Técnicos (segundo a VDI 2198)

|                 |                |   |                               |                             |
|-----------------|----------------|---|-------------------------------|-----------------------------|
| Características | 1.1            | Fabricante (designação abreviada)   |                               | LINDE                       |
|                 | 1.2            | Modelo (designação do modelo do fabricante)   |                               | <b>Citi one</b>             |
|                 | 1.3            | Sistema de tracção  |                               | Eléctrico                   |
|                 | 1.4            | Conducción (manSistema de tracção, acompanhante, incorporado, sentado, preparação de pedidos) |                               | Acompanhante                |
|                 | 1.5            | Capacidade de carga   | Q (t)                         | 0,5                         |
|                 | 1.6            | Distância ao centro de gravidade da carga   | c (mm)                        | 600                         |
|                 | 1.8            | Distância entre o centro do eixo dianteiro e a face dos garfos                                | x (mm)                        | 906 / 972 <sup>1)</sup>     |
|                 | 1.9            | Distância entre eixos   | y (mm)                        | 1119 / 1185 <sup>1)2)</sup> |
|                 | Pesos          | 2.1   | Peso                          | (kg)                        |
| 2.2             |                | Peso sobre eixos com carga, frente/traseiro   | (kg)                          | 208 / 390 <sup>3)</sup>     |
| 2.3             |                | Peso sobre eixos sem carga, frente/traseiro   | (kg)                          | 71 / 27                     |
| Rodas           | 3.1            | Pneus, frente/traseira (borracha maciça, SE, pneumáticos, poliuretano)                        |                               | Borracha maciça             |
|                 | 3.2            | Dimensões das rodas dianteiras  | mm                            | Ø 310 x 85                  |
|                 | 3.3            | Dimensões das rodas traseiras   | mm                            | Ø 80 x 37                   |
|                 | 3.5            | Número de rodas (x = motrizes), frente/trás   |                               | 1x / 2                      |
|                 | 3.6            | Largura de via, frente  | b10 (mm)                      | 0                           |
|                 | 3.7            | Largura de via, traseira  | b11 (mm)                      | 410 <sup>4)</sup>           |
|                 | Dimensões      | 4.4   | Altura de elevação            | h3 (mm)                     |
| 4.9             |                | Altura do timão em posição de funcionamento, mín./máx.  | h14 (mm)                      | 650 / 1.170                 |
| 4.15            |                | Altura dos garfos descidos  | h13 (mm)                      | 85                          |
| 4.19            |                | Comprimento total   | l1 (mm)                       | 1.560                       |
| 4.20            |                | Comprimento até à face dianteira dos garfos   | l2 (mm)                       | 410                         |
| 4.21            |                | Largura total   | b1/b2 (mm)                    | 550 <sup>4)</sup>           |
| 4.22            |                | Secção dos garfos (espessura x largura x comprimento)   | s/e/l (mm)                    | 55 x 100 x 1.150            |
| 4.25            |                | Abertura dos garfos, mínima/máxima  | b5 (mm)                       | 550                         |
| 4.32            |                | Distância ao solo, desde o chassis à parte dianteira  | m2 (mm)                       | 30 / 155                    |
| 4.33            |                | Largura do passadiço paletes de 1000 x 1200 mm transversal                                    | Ast (mm)                      | 1.615 <sup>5)6)</sup>       |
| 4.34            |                | Largura do passadiço paletes de 800 x 1200 mm em comprimento                                  | Ast (mm)                      | 1.815 <sup>5)6)</sup>       |
| 4.35            | Raio de torção | Wa (mm)   | 1.321 / 1.387 <sup>1)5)</sup> |                             |
| Performance     | 5.1            | Velocidade de translação, com/sem carga   | (km/h)                        | 4,5 / 6                     |
|                 | 5.2            | Velocidade de elevação, com/sem carga   | (m/s)                         | 0,037 / 0,054 <sup>3)</sup> |
|                 | 5.3            | Velocidade de descida com/sem carga   | (m/s)                         | 0,049 / 0,058 <sup>3)</sup> |
|                 | 5.8            | Rampa máxima superável, com/sem carga   | (%)                           | 8,0 / 8,0                   |
|                 | 5.9            | Tempo de aceleração com/sem carga   | (s)                           | 7,0 / 6,0                   |
|                 | 5.10           | Travão de serviço   |                               | Electromagnético            |
| Motores         | 6.1            | Motor de tracção, potência horária  | (kW)                          | 0,3                         |
|                 | 6.2            | Motor de elevação, potência a cerca de 15%  | (kW)                          | 0,4                         |
|                 | 6.3            | Bateria segundo a DIN 43531/35/36 A,B,C, não  |                               | Ni/Cd                       |
|                 | 6.4            | Bateria, tensão/capacidade nominal (5 horas)  | (V/Ah)                        | 36 / 5                      |
|                 | 6.5            | Peso da bateria (± 5%)  | (kg)                          | 6                           |
|                 | 6.6            | Consumo energético conforme o ciclo VDI (45/60)   | (kWh/h)                       | 0,06 / -                    |
| Outros          | 8.1            | Tipo de comando   |                               | Digital                     |
|                 | 8.4            | Nível sonoro audível pelo operador  | (dB(A))                       | < 60,0                      |

1) Garfos elevados/descidos  
2) (± 5 mm)  
3) (± 10%)

4) (± 5 mm)  
5) Timão em posição vertical  
6) incl. a = 200 mm (min.) de distância de segurança

## Equipamento de série/opcional

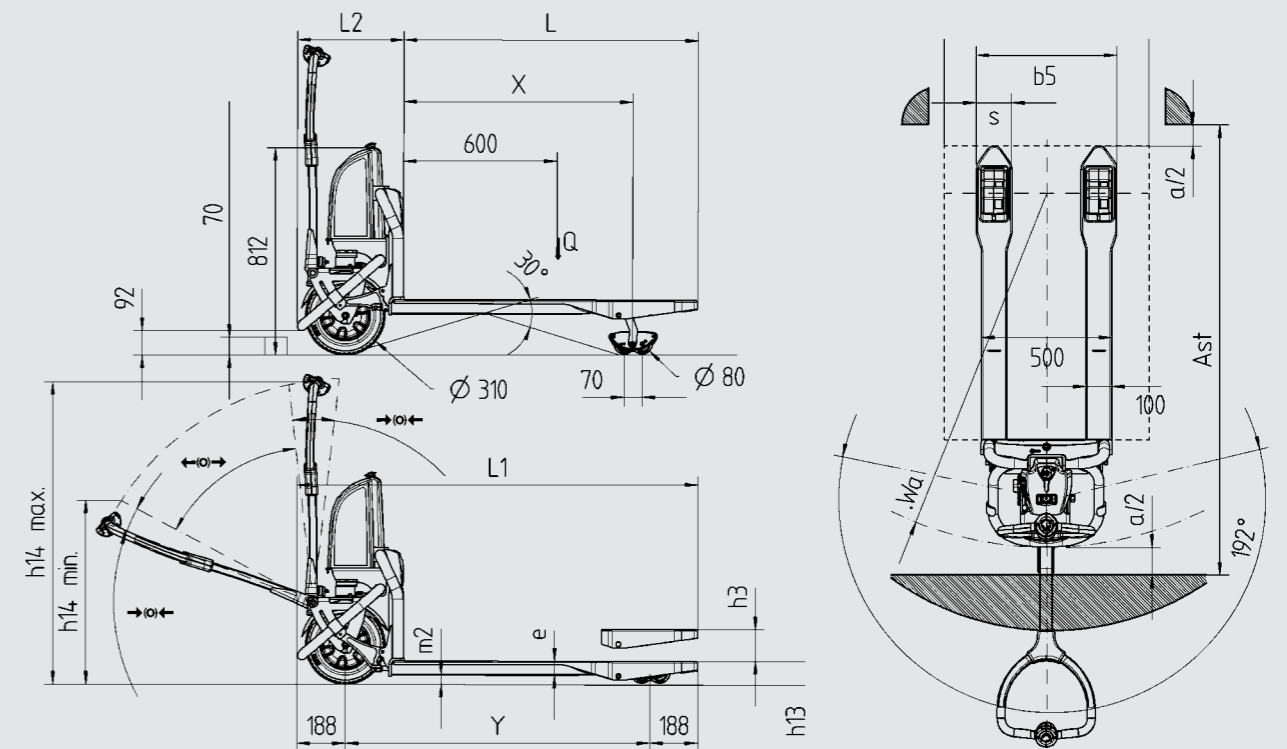
### Equipamento de série

#### Características gerais

Motor de tracção integrado na roda motriz.  
Motor de elevação.  
Rodas de carga orientáveis.  
Comprimento dos garfos de 1150 mm x 550 mm largura.  
Travão de estacionamento automático.  
Imobilização do veículo no estado de desligado.  
Ecrã multi-funções.  
Chave multi-funções: bloqueio da bateria, paragem de emergência e chave de contacto.  
Manuseamento ergonómico por intermédio da alavanca EasyControl (tipo joystick).  
Buzina.  
Botão de pressão equipado na cabeça do timão.  
Protecção temperaturas baixas até -15°C.  
Kit de emergência: ferramentas de desbloqueio do travão de estacionamento e para o levantamento dos garfos.  
Bateria de Ni/Cd de 5Ah.  
Carregador externo de 110/220 V (standard) - 1A.

### Equipamento opcional

Bateria de NiMH, capacidades de 9 e 15 Ah, para uma autonomia até cerca de 2 horas.  
Carregador externo de 110/220 V (rápido) - 3A, (para 2 baterias)  
Carregador externo adicional de 110/220 V - 1A.



#### Baterias

| Capacidade | Tensão | Tecnologia | Peso    | Autonomia   | Tempo máx. de carga |                   | Altura máx. de degrau |                  |                                  |
|------------|--------|------------|---------|-------------|---------------------|-------------------|-----------------------|------------------|----------------------------------|
|            |        |            |         |             | Carregador standard | Carregador rápido | Peso da carga         | Altura de degrau | Velocidade em km/h (recomendada) |
| 5 Ah       | 36 V   | Ni/Cd      | 6,4 kg  | Até 45 min  | 5 h                 | 1 h 40            | 150 kg                | 70 mm            | < 2 km/h                         |
| 9 Ah       | 36 V   | Ni/MH      | 7 kg    | Até 75 min  | 9 h                 | 3 h               | 300 kg                | 50 mm            | < 2 km/h                         |
| 15 Ah      | 36 V   | Ni/MH      | 10,5 kg | Até 120 min | 15 h                | 5 h               | 500 kg                | 45 mm            | < 2 km/h                         |